



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Profiler II -Préparation & peinture	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ801-190951/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ801-190951	<b>Date</b> 2018-09-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-592-7577	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-8-41067 (592)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-18</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grieve, Bronwen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv592
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 514-3757 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 003 vise à répondre aux questions des soumissionnaires.**

**Questions**

1. Doit-on enlever les fenêtres et les autres éléments de quincaillerie pour effectuer la préparation et la peinture?
2. Y a-t-il des revêtements pour les ponts et le dessus de la cabine?
3. Y a-t-il des décalques à remplacer?
4. Doit-on peindre en jaune l'attrape-tout de l'orifice de remplissage de diesel, comme sur les photos?
5. Est-ce que les prises d'air sur le pont arrière doivent être revêtues comme le poste de timonerie?
6. Faut-il enlever les défenses en caoutchouc pour le décapage et la peinture?
7. Est-ce que l'intérieur du pavois sur le pont arrière doit être peint comme le poste de timonerie/la cabine?
8. Est-ce que l'arche de l'antenne et le support du radar doivent être traités comme le poste de timonerie/la cabine?
9. Y a-t-il une superficie en mètres carrés pour toute la partie immergée de la coque ainsi que pour le poste de timonerie et la cabine?
10. Faut-il remplacer des anodes sur la partie immergée de la coque?
11. Exigez-vous des registres d'élimination pour les résidus de décapage?

**Réponses**

1. Les fenêtres peuvent être laissées en place. Selon les spécifications concernant la peinture, la peinture de bâtiment blanche pourrait être enlevée aux endroits où elle s'écaille, puis la surface peut être nettoyée avant l'application de la peinture par-dessus la peinture existante qui est en bon état.
2. La peinture du pont est en bon état, les seuls endroits qui nécessitent de la nouvelle peinture et un revêtement antidérapant sont les surfaces extérieures inférieures à l'extérieur des rambardes (où se trouvaient les bômes). La photo ci-jointe (voir la page suivante) montre cet endroit, où l'on voit les crampons et l'escalier qui descend.
3. Nous allons remplacer nous-mêmes les décalques ultérieurement.
4. L'attrape-tout de l'orifice de remplissage de diesel peut être peint en blanc.
5. Selon les spécifications concernant la peinture, les prises d'air peuvent être traitées comme le poste de timonerie; la peinture corrodée peut donc être enlevée puis une nouvelle couche peut être appliquée sur la couche existante.
6. Oui, il faut enlever les défenses en caoutchouc avant le décapage et la peinture.
7. Non, l'intérieur du pavois n'a pas à être peint pour le moment.
8. L'arche de l'antenne et le support de radar ne seront pas peints pour le moment.
9. Les superficies du navire ont été données.
10. On s'occupera des anodes lors de l'inspection annuelle de TC.
11. Oui, il faut conserver des registres d'élimination.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ801-190951/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EZ801-190951

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
XLV-8- 41067

Buyer ID - Id de l'acheteur  
xl5592  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



*Figure 1 Profiler II Port Pontoon*